

INCOME TAX AND ACCOUNTING SERVICES

MANUEL DIAZ & COMPANY

131 Ranchlands Crt. N.W.
Calgary, Alberta T3G 1N8
Tel: 403-228-3357
adiazmanuel01@hotmail.com Tel/Fax: 403-454-2026

MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS
Cemetery, Funeral Home & Crematorium
Good Shepherd Catholic Cemetery
within Mountain View Memorial Gardens
1515 - 100 Street S.E.
Calgary, Alberta T1X 0L4
Tel: (403) 272-9824
Fax: (403) 272-9424
Website: www.mountainviewmemorial.ca

SUBIO EL ALQUILER, PERO SI USTED PUEDE PAGAR EL ALQUILER, USTED PAGAR POR SU PROPIA CASA "VENGA AMIGO LO AYUDO"

VENUS ERGON
Real Estate Associate
(403)617-2145
Text, Phone, or E-mail
E-mail: vergon@cirrealty.com
Call: FREE EVALUATION OF YOUR HOME!

CIR REALTY. REALTOR MLS

HALLMARK AUTO BODY LTD.
Serving Calgary since 1967
COMPLETE AUTO BODY REPAIRS
"Quality Workmanship"
Proprietari: Joe Borrelli & Sons
1440 - 9TH AVENUE S.E., CALGARY, ALBERTA T2G 0T5
Phone: **264-4580**
Fax: 269-6079

creekside DENTAL CARE
403 MacKenzie Way SW #6100
Airdrie, Alberta
403-980-9900
Spanish Line: 587-225-0169
www.creeksidedentistry.ca

SHARE YOUR SMILE

- ♥ We Direct Bill to ALL Insurance Plans
- ♥ Late Evenings, Saturdays, Sundays
- ♥ Family & Cosmetic Dentistry
- ♥ Invisalign®

Your choice of Electric Toothbrush or Teeth Whitening Kit included with your New Patient Exam and Cleaning!

* All procedures done by general dentist

ArC Consultants Ltd.
Julio C. Agudelo

Income Tax – Bookkeeping
Declaración de Impuestos - Contabilidad
Individuals – Small Business
Personas - Negocios - Empresas

#225, 2770 – 3 Ave. NE Calgary, AB T2A 2L5
T: 403 717 9669 – 403 804 4878
arbx-tax@telus.net

McInnis & Holloway
Funeral Homes

Family Owned in the Heart of your Community
www.mhfh.com
403-243-8200

CLEAR WATER ACADEMY
FOUNDED IN 1995
Escuela Privada Católica – Formadora de los futuros líderes cristianos
Una de las escuelas con mayor prestigio académico en Alberta
Educación personalizada en un ambiente seguro e inspirador
Jr. Kindergarten a Grado 12

Reserva Tu Tour Personal:
Maricela Rosa - Advancement Coordinator
mrosa@clearwateracademy.com/403-240-7901
clearwateracademy.com

CLEAR WATER ACADEMY
FOUNDED IN 1995
A private Catholic school forming Christian leaders
Top ranked school in Alberta
Personalized education in a safe & caring environment
Jr. Kindergarten to Grade 12

Book Your Personal Tour!
Maricela Rosa - Advancement Coordinator
mrosa@clearwateracademy.com/403-240-7901
clearwateracademy.com

Tasty Choice
LO DULCE DE LA VIDA- THE SWEET OF LIFE

TASTYCHO@CEBAKERY@HOTMAIL.COM
403-454-9831

Community Resource Centre HUB

Luisa Castro BSW
Community Advocate
403.874.8819 luisa@sunlink.org

Community Resource Centre HUB

3303 - 17 Avenue SE
Calgary, AB T2A 0R2
403.254.8200
info@sunlink.org
www.sunlink.org

#14 - 1840 Ranchlands Way NW
Calgary, AB T3G 1R4
403.374.0448
info@bowwest.org
www.bowwest.org

Weddings
Please call the office 6 months in advance.
SI DESEAN CASARSE FUERA DE LA DIOCESIS DE CALGARY, NESECITAMOS PEDIR UN PERMISO ESPECIAL, ESTE TRAMITE PUEDE LLEVAR DE 8 A 12 SEMANAS. POR FAVOR LLAMAR A LA OFICINA CON SUFICIENTE TIEMPO DE ANTICIPACION. GRACIAS

Baptisms:
Baptism Preparation Course: You must come to Register at the parish office. (A copy of the child's Birth Certificate must be provided)
PLEASE NOTE: You must have one Catholic person to serve as godparent. In total you may have only two people, one man and one woman (Can 873). If the Godparents are a couple they must be married by the Catholic Church. (Can 874). (A copy of the Catholic Marriage Certificate / or Pastoral letter will need to be provided)



1714 – 14 Avenue N.E
Calgary, Alberta T2E 1G3
Served by the Congregation of the Sons of the Immaculate Conception Italiano-English-Español

MARY, MOTHER OF THE REDEEMER PARISH



Clergy:
REV. FR. SHIBU KALLARAKKAL.
CFIC, Pastor
Rev. Fr. Pydayya Yajjala. CFIC, Associate Pastor

Directory:
Telephone: 403-276-1689
Fax: 403-230-0603
E-mail: office@mmredeemer.ca
Website: www.mmredeemer.ca
You Tube: 

Office Hours:
Monday: Office and Church Closed
Tuesday to Friday: 10:00am - 1:00pm
4:00pm—7:00pm
Saturday: 10:00am - 5:00pm
Sunday: Office closed

Mass Times
Weekend Masses:
4:00 pm Saturday - (English)
6:00 pm Saturday - (Español)
9:00 am Sunday - (Italiano)
1:00 pm Sunday - (Español)
6:00 pm Sunday - (Español)

Weekday Masses:
Tuesday to Thursday at 9am (English)
Tuesday & Thursday at 7pm (Español)
Wednesday at 7pm (Italiano)
Adoration of the Blessed Sacrament/
Tuesday: 5:00pm. (Presential)
Spanish Bible Study:
Friday 7pm (Español)

**Matthew 21, 33-43**

Weekly Mass Intentions From Oct 3th to 8th

Day	Week	Time	Intentions		
Saturday	03	4:00pm	→ Pascualina & Family (Personal intentions) ✠ Antonio Amatori ✠ Leticia Diaz		
		6:00pm	✠ Mateo Velasco (Cumpleaños) ✠ Jose Luis Perez (Cumpleaños) → Familias Rocha y Acosta (Acción de Gracias) ✠ Francisca Paula & Franco de Ayala ✠ Jesús Antonio Diaz		
	Sunday	04	9:00am	✠ Digiovanantonio Ida, Maria, Donato, Domenico & Antonieta ✠ Pascuale	
			11:00am	✠ Leticia Diaz	
1:00 pm			→ Julio Garcia y Familia (Intenciones personales) ✠ Maria Torrealba ✠ Heriberto Castillo ✠ Juan Ponce		
		6:00pm	✠ Jose Angel Gudiño (90 Cumpleaños) ✠ Bernabeth y Josefa Salas ✠ Luis Marquez Cedeño ✠ Almas del Purgatorio		
		Tuesday	06	9:00am	→ Julio Garcia & Familia → Arturo Garcia y Fasmilia ✠ Almas del Purgatorio ✠ Leticia Diaz ✠ Nasario y Francisca Garcia
		Wednesday		07	9:00am
Thursday	08	9:00am	✠ Almas del Purgatorio		
		7:00pm	→ Julio Garcia & Familia → Arturo Garcia y Familia ✠ Carlos Betancur ✠ Leticia Diaz ✠ Nasario y Francisca Garcia ✠ Josefina Avalos		

Sunday's Masses 9:00am, 11:00am, 1pm and Adoration will be live-streamed for our channel 

Reconciliation:
We are available from Tuesday to Thursday from 10 am to 12m and Friday 9am to 12m & 6 to 7pm.

OTTOBRE 4
27 DOMENICA DEL TEMPO ORDINARIO

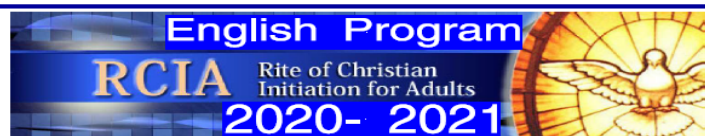
OCTOBER 4TH
27th SUNDAY IN ORDINARY TIME

OCTUBRE 4
27 DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

IMPORTANTE
Alle or 19.00 di Ottobre 6 e 7, 2020, ci saranno le Sante Messe per I cresimandi e le loro famiglie. Se non siete I **diretti** interessati, per favore non venite a queste messe
Grazie

IMPORTANT NOTICE!!!
There will be Confirmation Masses on October 6th and 7th at 7 pm. It is not a regular Mass. Please do not come to this Mass because it is only for confirmands and their families.

¡¡¡NOTICIA IMPORTANTE!!!
Habrá misas de confirmación el 6 y 7 de octubre a las 7 pm. No es una Misa de celebración regular. Por favor, no asista a la Misa porque es sólo para los niños de confirmación y sus familias.



Mary, Mother of the Redeemer Parish

in Calgary (1714 14 Ave. N.E.) offers the RCIA Program (Rite of Christian Initiation for Adults) to any person who has the desire to becoming Catholic or complete the Initiation Sacraments.

Qualify for the RCIA Catechesis:

- + All Children older than seven (7) years old; and adults who are no Baptized and want to receive the Christian Initiation Sacraments: Baptism, Confirmation, and Eucharist. (CATECHUMENS)
- + All youth and adults who don't have yet the First Communion, and want to receive Eucharist and Confirmation (CANDIDATES)

THE PROGRAM STARTS WITH A VIRTUAL SESSION ON SUNDAY OCTOBER 11th 2020 FROM 1PM TO 3PM

Registration: online
SACRAMENTS: APRIL 03TH, 2021
For more information, call:
Haydalina Torres (403)-467-4109
Parish Office (403)- 276-1689



Parroquia María, Madre del Redentor

1714 14 Ave. N.E. Calgary, AB; ofrece el Programa de RCIA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos) para cualquier persona que desee Bautizarse Católica o completar los Sacramentos de Iniciación Cristiana.

Califican para la Catequesis de RCIA

- + Todo niño mayor de 7 años y todo adulto que no estén Bautizados y deseen recibir los Sacramentos de Iniciación Cristiana: Bautismo, Confirmación y Eucaristía. (CATECUMENOS)
- + Todo Joven o Adulto ya Bautizados; pero que no han recibido la Primera Comunión; y deseen completar su Iniciación Cristiana preparándose para recibir los Sacramentos de la Confirmación y Eucaristía (CANDIDATOS)

EL PROGRAMA COMIENZA CON UNA SESION VIRTUAL DE INICIO EL SABADO 10 DE OCTUBRE, 2020 DE 3PM A 5PM

Registro: Online **SACRAMENTOS: ABRIL 03, 2021**

Si tienes preguntas adicionales llama a:
Haydalina Torres (403)-467-4109
Oficina Parroquial (403)- 276-1689



Mary, Mother of the Redeemer Parish

phone: 403-276-1689

in Calgary (1714 14 Ave. N.E.) offers the Confirmation Catechesis for all Youth (at least in Grade 6) and Adults who want to be prepared to receive the Holy Sacrament of Confirmation.

REGISTRATION ONLINE: www.mmredeemer.ca

from October 2020 to January 9th, 2021

REGISTRATION COST: \$50.00 (including book)

PARENTS MEETING, HAND IN CALENDAR AND

DISTRIBUTION OF BOOKS: Saturday January 9th, 2021

at the Church from 10am to 11am

ALL THE CLASSES ARE VIRTUALS

CLASSES START ON SATURDAY JANUARY 23rd at the Time to be announced later.

**Confirmation Ceremony :
Saturday April 24th., 2021
in our Church.**

Confirmación

PARROQUIA MARIA
MADRE DEL REDENTOR



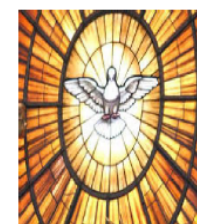
MARY, MOTHER OF THE
REDEEMER PARISH

1714 - 14Avenue N.E., Calgary, Alberta

**CATEQUESIS PRE SACRAMENTAL
EN ESPAÑOL 2020/2021**

INSCRIPCIONES ABIERTAS EN:

- Website de la Parroquia: www.mmredeemer.ca
- Oficina Parroquial
Martes a Sábado de 10am a 4pm
Tel. 403-276-1689 (Traer copia del Certificado de Bautismo y Costo del Registro \$40.00)
Libros de Padres y Joven \$40.00



**LAS CLASES
COMIENZAN
EL SABADO 24
DE OCTUBRE
2020 A LAS
12:00M(virtual)**

- + Es la preparación para toda persona bautizada, que ya haya recibido su Primera Comunión, mayor de 12 años o que esté al menos en grado 6. (Requerimiento de la Diócesis de Calgary)

PREPARACION para Jóvenes y Adultos

Se impartirá en español, con explicaciones y oraciones también en Inglés. El curso dura alrededor de 7 meses desde Octubre 2020 a Abril 2021; con clases virtuales en su mayoría; cada sábado por la tarde, a la hora que se estipulará posteriormente. Las Clases de Catequesis se dan separadas de acuerdo a la edad.

Primera Reconciliación Primera Comunión

PARROQUIA MARIA
MADRE DEL REDENTOR



MARY, MOTHER OF THE
REDEEMER PARISH

1714 - 14Avenue N.E., Calgary, Alberta

**CATEQUESIS PRE SACRAMENTAL
EN ESPAÑOL 2020/2021**

INSCRIPCIONES ABIERTAS EN:

- Website de la Parroquia: www.mmredeemer.ca
- Oficina Parroquial
Martes a Sábado de 10am a 4pm
Tel. 403-276-1689 (Traer copia del Certificado de Bautismo y Costo del Registro \$40.00)
Libros de Padres y Niño: \$40



**LAS CLASES
COMIENZAN
EL SABADO 17
DE OCTUBRE
2020 A LAS
12:00M (virtual)**

- + Para los Sacramentos de la Primera Reconciliación y Eucaristía o Primera Comunión, se prepara a todo bautizado que tenga 7 años cumplidos.
- + Los niños que deseen hacer su Primera Comunión deben estar por lo menos en grado 2. (Requerimiento de la Diócesis de Calgary.)

PREPARACION

Las clases de Padres e hijos serán virtuales en su mayoría, por este año. Se impartirán en español, (no es obligatorio que el niño lo hable perfectamente, sólo tiene que entenderlo). Se dan explicaciones y oraciones también en Inglés. El curso dura alrededor de 7 meses desde Octubre 2020 a Abril 2021; con clases virtuales cada sábado en la mañana en horario que se estipulará posteriormente.

Mary Mother of the Redeemer Map Oct 1st

